

**Dohoda**  
**o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie Slovnafťská ulica**  
**a križovatky Slovnafťská ulica - Ulica svornosti**  
**č. 246501941300**

pre účely stavby: „Obchodné centrum Podunajské Biskupice”,  
**objekt SO 202 Úprava miestnej komunikácie**  
**objekt SO 205 Cestná svetelná signalizácia**  
uzavretá podľa § 19 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon)  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**dohoda**”)  
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**1. Kaufland Slovenská republika, v.o.s.**

Sídlo: Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava  
Zatupená: Iveta Michalidesová, na základe píšej moci uvedenej v prílohe č. 1,  
ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy  
František Vojčík, na základe píšej moci uvedenej v prílohe č. 2,  
ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy  
IČO: 35 790 164  
DIČ: 2020234216  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s.  
Číslo účtu: 1699077080/1111  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu  
Bratislava I, Oddiel: Sr, Vložka číslo: 489/B

(ďalej len „**investor**”)

a

**2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
štatutárny zástupca: Milan Ftáčnik - primátor  
IČO: 00603481  
DIČ: 2020372596  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu: 25827813/7500  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „**Hlavné mesto**”)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**” alebo jednotlivovo ako „**zmluvná strana**”)

**Článok I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Podnikateľským zámerom investora v súlade s Územným plánom Hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a územným rozhodnutím o umiestnení stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice” vydaným mestskou časťou Bratislava - Podunajské Biskupice, č. SU 1474/2011/1751/Pa zo dňa 30.01.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.3.2012,

je vybudovať obchodné priestory, ktoré budú poskytovať služby v Mestskej časti Bratislava — Podunajské Biskupice.

2. V rámci stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“ sa má vybudovať aj objekt SO 202 Úprava miestnej komunikácie, ktorého projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Igor Ševčík, 5047\*Z\*12 a objekt SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktorého projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Eubomír Horal, 0191\*A2. Objekt SO 202 Úprava miestnej komunikácie sa ďalej člení na podobjekty SO 202.2 Úprava komunikácie na Slovnaftskej ulici, SO 202.3 Úprava komunikácie na Kazanskej ulici. Tieto podobjekty obsahujú dopravné riešenie napojenia novovybudovanej účelovej komunikácie a parkoviska na existujúcu miestnu komunikáciu Slovnaftská ulica a úpravy existujúcich pozemných komunikácií Slovnaftská ulica a Ulica svornosti. Na Slovnaftskej ulici vznikne nová styková križovatka a existujúca miestna komunikácia bude rozšírená v úseku od Závodnej ulice po križovatku s Ulicou svornosti na dva priebežné jazdné pruhy v oboch smeroch. Charakteristická šírka jazdného pruhu bude 3,25 m. Na Slovnaftskej ulici vzniknú dve nové zastávky MHD, z ktorých jedna bude osadená v samostatnej zastávkovej nibe. Slovnaftská ulica sa v úseku medzi križovatkami s Ulicou svornosti a s Popradskou ulicou rozšíri o jeden priebežný jazdný pruh v oboch smeroch a v juhovýchodnom a juhozápadnom rohu križovatky Slovnaftská ulica a Ulica Svornosti vzniknú nové chodníky pre peších s nadväznosťou na priechody pre peších v križovatke. Pozdĺž Slovnaftskej ulice na strane stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“ vznikne nový chodník so zmiešaným pohybom peších a cyklistov. Objekt SO 205 Cestná svetelná signalizácia rieši úpravu a výmenu stožiarov cestnej svetelnej signalizácie v križovatke Slovnaftská ulica - Ulica svornosti s aplikovaním nového dynamického riadenia križovatky v štyroch programoch podľa dennej doby s použitím dopytových indukčných platní. Novovybudovaná križovatka Slovnaftská ulica — účelová komunikácia bude taktiež riadená cestnou svetelnou signalizáciou s obdobnou technológiou ako križovatka Slovnaftská ulica — Ulica svornosti.

3. Pozemná komunikácia - Slovnaftská ulica je miestnou komunikáciou II. triedy (ďalej aj ako „Slovnaftská ulica“), ktorú Hlavné mesto nadobudlo do vlastníctva z majetku štátu na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Stavba miestnej komunikácie - Slovnaftská ulica spolu s križovatkou Slovnaftská ulica — Ulica svornosti, je vybudovaná na pozemkoch registra „C“ a registra „E“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Podunajské Biskupice:

<i>parcela č.</i>	<i>register</i>	<i>LV č.</i>	<i>výmera (m<sup>2</sup>)</i>	<i>druh pozemku</i>	<i>spôsob využitia*</i>
3999/3 700 690/1	„C“ „E“ „E“	nezaložený nezaložený 5	10 026 - 6 830	zastavané plochy a nádvorcia, cesta	22
286/15	„C“	6207	48	ostatné plochy	37
3999/4	„C“	1395	3 832	zastavané plochy a nádvorcia	22
286/24	„C“	1	1657	zastavané plochy a nádvorcia	22
286/4	„C“	nezaložený	12 823	zastavané plochy a nádvorcia	22
286/9	„C“	1395	1 578	zastavané plochy a nádvorcia	25
2958/21	„C“	1395	572	zastavané plochy a nádvorcia	25
2958/41	„C“	1	267	zastavané plochy a nádvorcia	22

2958/24	„C“	nezaložený	333	zastavané plochy a nádvoría	22
2958/25 723/6	„C“ „E“	6207	331 5 658	zastavané plochy a nádvoría, orná pôda	22
2958/40	„C“	6630	292	zastavané plochy a nádvoría	22

*\*spôsob využitia:*

- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, pol'ná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti.  
25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti.  
37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Hlavné mesto SR Bratislava je výlučným vlastníkom pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parcela číslo 3999/4, 286/9, 2958/21, 286/24 a 2958/41. K pozemkom registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parcela číslo 3999/3, 2958/25, 2958/40, 2958/24, 286/4 a 286/15 a k pozemkom registra „E“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parcela číslo 690/1, 700 a 723/6, na ktorých je táto miestna komunikácia postavená, nadobudlo Hlavné mesto v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. od 1.7.2009 právo vecného bremena, oprávňujúce hlavné mesto uskutočniť zmenu stavby, rozšírenie komunikácie a vyvolané úpravy inžinierskych sietí, podra projektu stavby.

4. V rámci vybudovania stavebného objektu SO 202 Úprava miestnej komunikácie, sa Slovnaftská ulica rozšíri o nové jazdné pruhy a v križovatke s Ulicou svornosti vzniknú nové chodníky pre peších. Rovnako vznikne chodník so zmiešaným pohybom chodcov a cyklistov situovaný na Slovnaftskej ulici na strane novobudovanej stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice. Tieto úpravy majú za následok zabratie častí pozemkov prirahých ku miestnej komunikácii Slovnaftská ulica a križovatky Slovnaftská ulica a Ulica svornosti vedených v katastrálnom území Podunajské Biskupice a to pozemkov:
- a) vo vlastníctve Spolok priateľov rakúskej kultúry na Slovensku v podiele 1/1 zapísaného v liste vlastníctva č. 5 ako parcela registra „E“ katastra nehnuteľností číslo 690/1 — orná pôda vo výmere 5 360 m<sup>2</sup>,
- z ktorej bol geometrickým plánom č. 17/2013 zo dňa 04.05.2013 na určenie vlastníckych práv a rozdelenie nehnuteľnosti na pozemky p.č. 6137/2, p.č. 6137/8 a p.č. 6137/9 vypracovaným Ing. Georg Mroč, Geodetické a kartografické práce, Trebišovská 1, 040 11 Košice, IČO: 32 482 434, úradne overeného Správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu pod č. 827/2013 dňa 10.05.2013 (ďalej len „GP č. 17/2013“) vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **6137/8** orná pôda o výmere 288 m<sup>2</sup>,
- z ktorej boli geometrickým plánom č. 18/2013 zo dňa 10.05.2013 na určenie vlastníckych práv k pozemkom p.č. 286/27, p.č. 2958/24, p.č. 3990/28 a p.č. 3999/12, vypracovaným Ing. Georg Mroč Geodetické a kartografické práce, Trebišovská 1, 040 11 Košice, IČO: 32 482 434, úradne overeného Správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu pod č. 936/2013 dňa 24.05.2013 (ďalej len „GP č. 18/2013“) vytvorené parcely registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **3999/12** zastavané plochy a nádvoría o výmere 2181 m<sup>2</sup>, číslo **3999/13** zastavané plochy a nádvoría o výmere 736 m<sup>2</sup>, číslo **3990/28** ostatné plochy o výmere 40 m<sup>2</sup>, číslo **286/27** zastavané plochy a nádvoría o výmere 546 m<sup>2</sup> a číslo **286/29** zastavané plochy a nádvoría o výmere 27 m<sup>2</sup>,

- b) vo vlastníctve Štefan Čerepkai, Studenohorská 79, Bratislava v podiele 1/1 zapísaného na liste vlastníctva č.6207 ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností: číslo 286/15 — ostatné plochy vo výmere 48 m<sup>2</sup>, z ktorej bol geometrickým plánom č. 19/2013 zo dňa 04.05.2013 na rozdelenie nehnuteľností na pozemky p.č. 286/15, p.č. 286/28, p.č. 2958/25, p.č. 2958/43, p.č. 2958/44, p.č. 3999/7 a p.č. 3999/15 vypracovaným Ing. Georg Mroč, Geodetické a kartografické práce, Trebišovská 1, 040 11 Košice, IČO: 32 482 434, úradne overeného Správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu pod č. 809/2013 dňa 10.05.2013 (ďalej len „GP č. 19/2013“) vytvorené parcely registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **286/15** ostatné plochy o výmere 45 m<sup>2</sup> a číslo **286/28** ostatné plochy o výmere 3 m<sup>2</sup>,
- číslo 2958/25 — zastavané plochy a nádvoria vo výmere 331 m<sup>2</sup>, z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **2958/43** zastavané plochy a nádvoria o výmere 28 m<sup>2</sup>,
  - číslo 3999/7 — zastavané plochy a nádvoria vo výmere 32 m<sup>2</sup>, z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **3999/15** zastavané plochy a nádvoria o výmere 5 m<sup>2</sup>
- c) v spoluvlastníctve vlastníkov Juliana Gyetvaiová, rod. Sztusková, Podzáhradná č. 22, 821 06 Bratislava v spoluvlastníckom podiele 2/8, Mária Csetnegiová rod. Hertelová Borekova č. 22, 821 06 Bratislava v spoluvlastníckom podiele 2/8, Rozália Pappová, rod. Sztusková, Podzáhradná č. 24, 821 06 Bratislava v spoluvlastníckom podiele 2/8, Ondrej Stuska, Wodehouse CR 114, BOX 15, Kimberley, Ontario, Kanada, v spoluvlastníckom podiele 4/24 a Michal Sztuzska, GREY Rd., BOX 13, 61, Kimberley, Ontario, Kanada v spoluvlastníckom podiele 4/24 zapísaného na liste vlastníctva číslo 6630 ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo 2958/40 — zastavané plochy a nádvoria vo výmere 292 m<sup>2</sup>, z ktorej bol geometrickým plánom č. 20/2013 zo dňa 04.05.2013 na rozdelenie nehnuteľností na pozemky p.č. 2958/40, p.č. 2958/45 a p.č. 2958/46 vypracovaným Ing. Georg Mroč, Geodetické a kartografické práce, Trebišovská 1, 040 11 Košice, IČO: 32 482 434, úradne overeného Správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu pod č. 810/2013 dňa 10.05.2013 úradne overeného Správou katastra pre hl. mesto SR Bratislavu pod č. 810/2013 dňa 10.05.2013 (ďalej len „GP č. 20/2013“) vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **2958/45** zastavané plochy a nádvoria o výmere 23 m<sup>2</sup>.
- d) vo vlastníctve investora v podiele 1/1 zapísaného na liste vlastníctva č. 6621 ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo 4534 - ostatné plochy vo výmere 20 763 m<sup>2</sup>.
5. V zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „cestný zákon“), výstavba objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktorá vyžaduje úpravy Slovnaftskej ulice a križovatky Slovnaftská ulica - Ulica svornosti, môžu byť vykonané po dohode s jej vlastníkom. Stavebné úpravy je povinný zabezpečiť na vlastné náklady ten, kto túto potrebu vyvolal. Dohoda s vlastníkom alebo správcom pozemnej komunikácie, z ktorej vyplýva právo investora uskutočniť stavebnú úpravu tejto komunikácie, *je iným právom k stavbe* v zmysle § 139 ods. 1 písm. c) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.
6. Pri zmene pozemnej komunikácie je investor stavby podľa § 18 ods. 13 cestného zákona povinný na vlastné náklady vybudovať pre vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení

vyvolané úpravy priamo dotknutého úseku vedenia a zároveň majetkovoprávne vysporiadať pozemky dotknuté vyvolanými úpravami zmeny pozemnej komunikácie v prospech vlastníka alebo prevádzkovateľa vedenia na základe kúpnej zmluvy alebo zmluvy o zriadení vecného bremena, alebo iného právneho úkonu.

## **Článok II**

### **Predmet dohody**

1. Hlavné mesto ako vlastník miestnej komunikácie II. triedy Slovaftská a cesty I. triedy I/63 Ulice svornosti, po posúdení projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“, stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia, po zohľadnení súhlasných stanovísk dotknutých orgánov, rešpektujúc svoje záväzné stanovisko k územnému konaniu zo dňa 26.01.2012 č. MAGS ORM 56237/11-381932 k investičnej činnosti a rešpektujúc stanovisko Magistrátu hl. m. SR Bratislavy k stavebnému konaniu zo dňa 25.06.2012 č. MAGS/ODP/41290/12-265319/Há-212 z hľadiska záujmov cestného hospodárstva, **vysslovuje investorovi súhlas** s uskutočnením stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktorých predmetom je napojenie stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“ na existujúcu sieť miestnych komunikácií a ich úpravu.
2. Hlavné mesto má záujem, na uskutočnení objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktoré sú v súlade s územným rozhodnutím, za splnenia podmienok dôležitých z hľadiska cestného hospodárstva zo strany investora, ktoré sú uvedené v článku III tejto dohody.

## **Článok III**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Hlavné mesto **dáva súhlas** s uskutočnením objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktoré sa stanú súčasťou miestnej komunikácie II. triedy Slovaftská ulica a cesty I. triedy I/63 Ulice svornosti za nasledovných podmienok zo strany investora:
  - a) Investor zabezpečí vydanie stavebného povolenia v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie, stanoviskami dotknutých orgánov a podmienkami Hlavného mesta uvedenými v jeho záväzných stanoviskách a stanovisku Magistrátu hl. m. SR Bratislavy uvedenom v článku II tejto dohody.
  - b) Investor zabezpečí na vlastné náklady vybudovanie a dokončenie stavby objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a podmienok určených špeciálnym stavebným úradom pre miestne komunikácie I. a II. triedy v stavebnom povolení.
  - c) Investor sa zaväzuje dodržať podmienky uvedené v záväznom stanovisku Hlavného mesta SR Bratislavy zo dňa 26.01.2012 č. MAGS ORM 56237/11-381932 k investičnej činnosti, v stanovisku Magistrátu hl. m. SR Bratislavy k stavebnému konaniu zo dňa 25.06.2012 č. MAGS/ODP/41290/12-265319/Há-212 z hľadiska záujmov cestného hospodárstva.
  - d) Investor spolu s touto dohodou uzatvorí s Hlavným mestom Zmluvu o budúcej zmluve o bezodplatnom vecnom bremene k časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 4534 — ostatné

plochy o výmere 20 763 m<sup>2</sup>, do ktorej zasahuje stavebný objekt SO 202 Úprava miestnej komunikácie, v prospech Hlavného mesta s tým, že zmluva o vecnom bremene bude uzavretá v rozsahu geodetického zamerania skutočného realizovania tohto stavebného objektu, pred jeho odovzdaním Hlavnému mestu.

- e) Investor zabezpečí pred podaním žiadosti o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia — na pozemkoch:

registra „E“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. 690/1, z ktorej bol GP č. 17/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **6137/8** orná pôda o výmere 288 m<sup>2</sup> a z ktorej boli GP č. 18/2013 vytvorené parcely registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **3999/12** zastavané plochy a nádvoria o výmere 2 181 m<sup>2</sup>, číslo **3999/13** zastavané plochy a nádvoria o výmere 736 m<sup>2</sup>, číslo **3990/28** ostatné plochy o výmere 40 m<sup>2</sup> a číslo **286/27** zastavané plochy a nádvoria o výmere 546 m<sup>2</sup> a číslo **286/29** zastavané plochy a nádvoria o výmere 27 m<sup>2</sup>, registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 286/15, z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **286/15** ostatné plochy o výmere 45 m<sup>2</sup> a číslo **286/28** zastavané plochy a nádvoria o výmere 28 m<sup>2</sup>, registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 2958/25, z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **2958/43** zastavané plochy a nádvoria o výmere 28 m<sup>2</sup>, registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 3999/7 z ktorej bol GP 19/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **3999/15** zastavané plochy a nádvoria o výmere 5 m<sup>2</sup> registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 2958/40, z ktorej bol GP č. 20/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **2958/45** zastavané plochy a nádvoria o výmere 23 m<sup>2</sup>

zriadenie bezodplatného vecného bremena k uvedeným častiam pozemkov v prospech Hlavného mesta ako vlastníka na nich postavených stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktoré sa stanú ako stavebná úprava súčasťou miestnej komunikácie Slovaftská ulica a križovatky Slovaftská ulica - Ulica svornosti.

Investor zabezpečí v súlade s § 18 cestného zákona na vlastné náklady vyvolané preložky inžinierskych sietí úseku dotknutého stavbou objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia a majetkovoprávne vysporiadanie pozemkov dotknutých vyvolanou výstavbou v prospech vlastníkov alebo prevádzkovateľov vedení.

- g) Investor sa zaväzuje počas realizácie objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia udržiavať čistotu na príľahlých komunikáciách a verejných priestranstvách a počas výstavby objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia zabezpečí bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky.
- h) Investor sa zaväzuje I mesiac pred kolaudáciou stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia vzhľadom na možnú zmenu dopravnej situácie v oblasti riešených križovatiek aktualizovať spracované podmienky riadenia, podľa ktorých bude naprogramovaný radič. V rámci aktualizácie

podmienok riadenia investor je povinný preveriť navrhované fázovanie z hľadiska zvýšenia plynulosti dopravy v križovatke Slovnafťská ulica — účelová komunikácia (zaradenie vedľajších smerov a priechodov do prechodových fáz). Pre priame smery po Ulici svornosti a pre ľavé odbočenie z Ulice svornosti do Slovnafťskej ulice sa investor zaväzuje kvôli nákladným vozidlám aplikovať hodnotu časovej medzery 3,5s cca 1 mesiac po začatí prevádzky cestnej svetelnej signalizácie (ďalej len „CSS“) a opätovne preveriť funkčnosť dynamického riadenia s vykonaním prípadných potrebných úprav a aktualizované podmienky riadenia predložiť na vedomie na oddelenie dopravného inžinierstva.

- i) Investor je povinný požiadať príslušný cestný správny orgán o povolenie na pripojenie účelovej komunikácie prípadne zriadenie vjazdu.  
Pred realizáciou rozkopávkových prác je investor povinný požiadať príslušný cestný správny orgán o rozkopávkové povolenie s platným projektom organizácie dopravy (ďalej len „POD“) na dotknutej komunikácii a chodníku a túto si naplánovať tak, aby rozkopávka mohla byť realizovaná v období od 15.marca do 15.novembra bežného roka v najkratšom možnom technologickom časovom rozsahu.
- k) Investor je povinný pred začatím stavebných prác, ktoré zasahujú alebo iným spôsobom sa dotýkajú skolaudovanej stavby „Rozšírenie Ulice svornosti“, na ktorú poskytuje jej zhotoviteľ STRABAG s.r.o., so sídlom Ul. Svornosti 69, P.O.BOX 16, 820 11 Bratislava, zmysle ZOD č. 2009/FB/01/001 a obj. č. OSP 1100755 a obj. č. OSP 1100868 Hlavnému mestu ako objednávateľovi záruku na akosť, uzatvoriť so spoločnosťou STRABAG s.r.o. dohodu o prevzatí záväzku poskytnutia záruky vzťahujúcej sa na dotknutú časť stavby „Rozšírenie Ulice svornosti“, resp. určenie podmienok za akých je možné stavebné práce dotýkajúce sa stavby „Rozšírenie Ulice svornosti“ uskutočniť.
- l) Navrhovanú úpravu prístupových komunikácií ku stavbe „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“ sa investor zaväzuje napojiť na niveletu pozemných komunikácií v správe Hlavného mesta tak, aby bol zabezpečený dobrý odtok povrchových vôd, t.z. aby v mieste napojenia a jeho okolí nestála voda.
- m) Odvedenie povrchových vôd zo stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“ a príľahlého areálu k predmetnej stavbe sa investor zaväzuje riešiť na pozemku vo svojom vlastníctve tak, aby vody nevytekali na verejný komunikačný priestor.
- n) Všetky šachty a meracie zariadenia na prípojkách inžinierskych sietí (ďalej len „IS“) sa investor zaväzuje osadiť mimo vozovky a chodníka v správe Hlavného mesta.
- o) Na uličné vpusty sa investor zaväzuje osadiť rámy s pántovým uchytaním mreží tak, aby pri prejazde motorovým vozidlom došlo k ich uzavretiu, nie k vylomeniu mreže. Na prípojky investor použije rúry min. hrúbky 200 mm.
- p) Rozkopávky sa investor zaväzuje zrealizovať v zmysle platných predpisov a technologických postupov. Existujúce živičné a betónové konštrukčné vrstvy je investor povinný zarezat' kotúčom (použitím pneumatického kladiva dochádza k poškodeniu konštrukcií vozoviek a chodníkov aj v okolí stavby). Na zásyp je investor povinný použiť vhodný materiál v zmysle STN štrkodru (nie výkopok) a zabezpečiť predpísané zhutnenie - po vrstvách max. 30 cm podľa preukaznej skúšky použitého zásypového materiálu. Investor je povinný dodržať konštrukciu a viazanie, prekrytie konštrukčných vrstiev vo vozovke po 50 cm a v chodníku po 30 cm (každéj vrstvy na každú stranu od hrán ryhy). Dilatácie v betónovej konštrukčnej vrstve je investor povinný zrealizovať rezaním (nie vkladáním rôznych dosiek) a použiť modifikované asfalty. Investor je ďalej povinný pracovné škáry na povrchovej úprave (ďalej len „PÚ“) prelepiť kvalitnou asfaltovou páskou a predložiť atesty použitých materiálov a predpísaných skúšok.

- q) Zastávky mestskej hromadnej dopravy a Slovenskej autobusovej dopravy sa investor zaväzuje realizovať technológiou Creteprint hr. 25 cm + 2 x kari sieť, bordovej farby so žltým okrajom s metličkovou úpravou (bez ražby) a s uzatváracím náterom Sealent. Začiatok a koniec zastávkového pruhu z Creteprintu (ktorý nie je v nike) je investor povinný zrealizovať pod uhlom 60° k okraju chodníka (nie kolmo na obrubník) do tvaru kosodĺžnika, aby línia začiatku a konca úpravy zastávkového pruhu bola rovnobežná.
- r) Pri napojení rozšírenia vozoviek investor sa zaväzuje použiť rovnakú konštrukciu, aká je použitá na príľahlom jazdnom pruhu (resp. na zhutnený podklad položiť podkladný betón tr. C 20/25 hr. 25 cm a 2 x 6 cm ACo 11), dodržať previazanie jednotlivých konštrukčných vrstiev po 50 cm (každéj vrstvy). Pri previazaní betónovej konštrukčnej vrstvy (pôvodného a nového jazdného pruhu) je investor povinný použiť vo vzdialenosti na každý 1 m oceľové trny 0 30 mm dĺžky 1 m, ktoré budú do pôvodnej betónovej konštrukčnej vrstvy na hĺbku 50 cm zapustené (otvory na vloženie trnov je potrebné navrtávať vrtáčkou) a budú presahovať 50 cm do betónovej konštrukčnej vrstvy novej časti vozovky. Dilatačné škáry v betónovej konštrukčnej vrstve sa investor zaväzuje zrealizovať rezaním (nie vkladáním polystyrénu, alebo rôznych dosiek). Na povrchové úpravy vozoviek je investor povinný použiť modifikované asfalty - ACo 11
- s) Nové povrchové úpravy (obrusné vrstvy) sa investor zaväzuje zrealizovať súvislo cez celé šírky dotknutého a k nemu príľahlého jazdného pruhu a celé dĺžky dotknutých úsekov, pracovné spoje a škáry prelepiť kvalitnou asfaltovou páskou.
- t) Investor je povinný zabezpečiť dôkladné zameranie spádových pomerov, nakoľko dotknuté pozemné komunikácie sú bez odvodnenia (len voľne do terénu). V prípade budovania chodníkov je investor povinný doriešiť odvodnenie do uličných vpustov. Investor je ďalej povinný použiť uličné vpusty pántové.
- u) Po rozkopávkach sa investor zaväzuje dodržať niveletu vozovky, v mieste rýh urobiť spätnú úpravu - zhutnený zásyp + podkladný betón tr. C 20/25 hr. 20-25 cm + penetračný náter s obsahom asfaltu 0,6 kg/m<sup>2</sup> + asfaltový betón ACo 11 s modifikovaným asfaltom PMB 50/70 hr. 2 x 6 cm (dodržať previazanie jednotlivých konštrukčných vrstiev), z toho poslednú - obrusnú vrstvu povrchovej úpravy položiť súvislo cez všetky ryhy s rozšírením + 1 m od vonkajšej hrany prvej a poslednej ryhy a na celú šírku každého dotknutého jazdného pruhu, pôvodnú povrchovú úpravu odfrézovať na hr. 6 cm, pracovné škáry prelepiť kvalitnou asfaltovou páskou.
- v) Na chodníkoch sa investor zaväzuje zrealizovať povrchovú úpravu z ACo 8 hr. 4 cm (na podkladný betón tr. C 12/15 hr. 12 cm položený na zhutnený podklad).
- w) V mieste priechodov sa investor zaväzuje dobudovať chodníky tak, aby bol zabezpečený plynulý pohyb chodcov v celej dĺžke po chodníkoch.
- x) V miestach bezbariérových priechodov, realizovaných zo zámkovej dlažby, sa investor zaväzuje dlažbu podbetónovať betónom rovnakej triedy a hrúbky a zaškárať kamennou drvou fr. 0/4 mm (nie pieskom - vyplavuje sa). Investor je povinný bezbariérové úpravy odsúhlasiť na Únii nevidiacich a slabozrakých a tieto zrealizovať vždy aj na náprotivnej strane pozemnej komunikácie (v prípade priechodu cez ostrovček sa investor zaväzuje realizovať úpravy aj cez tento ostrovček).
- y) Investor sa zaväzuje zabezpečiť, aby vodorovné dopravné značenie realizovala odborná firma. Na vyznačenie je investor povinný použiť materiály podľa požiadavky zástupcu oddelenia správy komunikácií správcu dopravného značenia (ďalej len „DZ“) - termoplasty.



prípade realizácie dočasného vodorovného značenia sa investor zaväzuje použiť olepiace označovacie pásy - odstrániteľné bez zásahu do povrchovej úpravy vozovky.

Ak dôjde k poškodeniu, odstráneniu zvislého dopravného značenia, alebo jeho úprave aj na prilahlých pozemných komunikáciách v okolí stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“, investor je povinný ho po rozkopávkach osadiť na pôvodné miesta a upraviť do pôvodného stavu v zmysle platnej dopravnej situácie.

- b) Po ukončení prác je investor povinný dotknutú zeleň upraviť do pôvodného stavu, terén urovnať, vyčistiť, odstrániť stavebné zvyšky, vyhrabať štrk, zahumusovať min. 10 cm vrstvou humusu, trávnik založiť drnovaním (kobercový trávnik), dodržať niveletu terénu, plochu pred odovzdaním odburiniť a pokosiť.
- cc) Rozkopávky je po ukončení investor povinný zápisnične odovzdať zástupcovi oddelenia správy komunikácií a to správcovi komunikácií a cestnej zelene.
- dd) Investor sa zaväzuje rešpektovať, chrániť pred poškodením a pred začatím prác vytýčiť (odbornou firmou) podzemné káblové vedenia verejného osvetlenia (ďalej len „VO“) a CSS v správe Hlavného mesta. Pri križovaní, resp. súbehu navrhovaných rozvodov a prípojok IS s existujúcimi káblovými rozvodmi VO, CSS a kamerového systému je investor povinný dodržať STN 73 6005 a STN 34 1050. Káble VO pod konštrukciami pozemných komunikácií je investor povinný uložiť do chráničiek — betónových žlabov s rovným betónovým podkladom bez použitia spojok. Ak príde k poškodeniu kábla VO a CSS, investor sa zaväzuje vymeniť celé káblové pole bez použitia spojok. Pri prekládke VO a CSS je investor povinný natiahnuť celé káblové polia, bez použitia spojok. Pred zásypom rýh je investor povinný prizvať zástupcu oddelenia správy komunikácií a to správcu VO a CSS ku kontrole vykonaných prác. Všetky stavebné práce sa investor zaväzuje zrealizovať bez prerušenia prevádzky VO a CSS.
- ee) Demontované zariadenia VO (stožiare, svietidlá, výzbroj) je investor povinný odovzdať správcovi VO.
- ff) Projekt VO a CSS je investor povinný konzultovať so spoločnosťou Siemens s.r.o., so sídlom Stromová 9, 831 01 Bratislava zapracované pripomienky v ďalšom stupni PD predložiť na vyjadrenie správcovi VO a CSS.
- gg) K preberaciemu konaniu (kolaudácii) stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia sa investor zaväzuje prizvať zástupcov oddelenia správy komunikácií a to správcu komunikácií, VO, CSS, DZ a cestnej zelene.
- hh) K preberaciemu konaniu (kolaudácii) stavebných objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestnej svetelnej signalizácie je investor povinný zabezpečiť polievacie auto (cisternu) ku kontrole funkčnosti uličných vpustí (ďalej len „UV“), spádových pomerov a odvodnenia pozemných komunikácií (aj peších).
- ii) Správca pozemných komunikácií oddelenia správy komunikácií si uplatňuje záručnú lehotu 60 mesiacov (týka sa prác na objektoch v správe Hlavného mesta).

2. Ak investor poruší alebo nespíní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto dohody, je povinný zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie povinnosti vo výške 500,- (slovom päťsto eur). Zároveň sa zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných resp. spôsobených tretím osobám pri zabezpečovaní predmetu dohody. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp. nepiniením povinností vyplývajúcich investorovi z tejto dohody, v inom rozsahu.

Hlavné mesto sa zaväzuje zmluvne prevziať od investora bezplatne do svojho vlastníctva dokončenú stavbu, ako objekty SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia po spínení podmienok zo strany investora uvedených v bode 1 tohto článku a po odstránení zjavných väd a nedorobkov. Súčasťou zmluvy o bezplatnom odovzdaní stavby objektov SO 202 Úprava miestnej komunikácie a SO 205 Cestná svetelná signalizácia (ďalej len „stavba“) bude:

- a) projekt skutočného vyhotovenia stavby v dvoch vyhotoveniach — farebný originál (pôvodný stav pred realizáciou zakreslený čierne a nový stav červene) s presnými výmerami (dĺžky, šírky a jednotlivé plochy — ostrovčeky, bezbarierové priechody — úpravy, zastávky MHD a pod. — prírastky a úbytky) overený príslušným stavebným úradom,
- b) porealizačné geodetické zameranie stavby,
- c) geometrický plán zamerania stavby,
- d) projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby aj v digitálnej forme na CD vo formáte dwg (AutoCAD),
- e) technickú správu stavby vo formáte doc a xls,
- t) doklad o zápise stavby do katastra nehnuteľností a digitálnej mapy,
- g) výpis z listu vlastníctva preukazujúceho zápis vlastníckeho práva k zastavanej časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území ako parcela číslo 4534 - ostatné plochy, v prospech Hlavného mesta ako vlastníka stavby miestnej komunikácie, podľa bodu 1 písm. d) tohto článku, pasporty, atesty a certifikáty použitých materiálov, živičných zmesí, dažďovej kanalizácie, fotokópie dokladov súvisiacich so stavbou, stavebné povolenie a užívacie povolenie stavby, zápis o odovzdaní a prevzatí diela medzi zhotoviteľom a investorom ako objednávateľom, vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií predložených ku kolaudačnému konaniu stavby, kópiu príslušnej časti zmluvy o dielo deklarujúcu záruky zhotoviteľa za dielo, ďalšia technická a právna dokumentácia vzťahujúca sa na túto stavbu, zmluvy o zriadení vecného bremena k pozemku:

registra „E“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 690/1 z ktorej bol GP č. 17/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **6137/8** orná pôda o výmere 288 m<sup>2</sup> a z ktorej boli GP č. 18/2013 vytvorené parcely registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **3999/12** zastavané plochy a nádvoria o výmere 2 181 m<sup>2</sup>, číslo **3999/13** zastavané plochy a nádvoria o výmere 736 m<sup>2</sup>, číslo **3990/28** ostatné plochy o výmere 40 m<sup>2</sup> a číslo **286/27** zastavané plochy a nádvoria o výmere 546 m<sup>2</sup> a číslo **286/29** zastavané plochy a nádvoria o výmere 27 m<sup>2</sup>,

registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 286/15, z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorené parcely registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **286/15** ostatné plochy o výmere 45 m<sup>2</sup> a číslo **286/28** ostatné plochy o výmere 3 m<sup>2</sup>,

registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 2958/25, z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **2958/43** zastavané plochy a nádvoria o výmere 28 m<sup>2</sup>,

registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 3999/7 z ktorej bol GP č. 19/2013 vytvorená parcela

- registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **3999/15** zastavané plochy a nádvoría o výmere 5 m<sup>2</sup>
- registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parc. č. 2958/40, z ktorej bol GP č. 20/2013 vytvorená parcela registra „C“ katastra nehnuteľností číslo **2958/45** zastavané plochy a nádvoría o výmere 23 m<sup>2</sup>
  - registra „C“ katastra nehnuteľností číslo 4534, ostatné plochy o výmere 20763 m<sup>2</sup> vo výmere určenej geometrickým plánom po realizácii objektu SO 202.

#### **Článok IV**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto dohody bol spinený. Investor sa zaväzuje vykonať všetky právne úkony smerujúce k vydaniu stavebného povolenia, k dokončeniu stavby v súlade s projektovou dokumentáciou pre stavebné povolenie schválenou príslušnými stavebným úradom v stavebnom konaní, s podmienkami stavebného povolenia, s príslušnými právnymi predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať stavbu tak, aby bol dosiahnutý cieľ tejto dohody.
2. O dôležitých veciach týkajúcich sa výstavby rozhodujú účastníci dohody na základe vzájomného konsenzu, v prípade rozdielnych názorov je rozhodujúci názor Hlavného mesta.
3. Investor berie na vedomie, že ako stavebník stavby postavenej, zodpovedá za porušenie stavebného zákona a súvisiacich predpisov a za škody spôsobené tretím osobám. Ak investor poruší alebo nespíní niektorú povinnosť, na ktorú sa v tejto dohode zaviazal, najmä tým, že stavbu nedokončí dohodnutým spôsobom, nezabezpečí jej skolaudovanie a zmarí jej odovzdanie do vlastníctva Hlavného mesta, je povinný vykonať opatrenia nariadené stavebným úradom, na vlastné náklady. Ak nespínením, resp. porušením povinností investora vznikne Hlavnému mestu škoda, je povinný ju nahradiť Hlavnému mestu.
4. K zmene podmienok dohodnutých touto dohodou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Táto dohoda je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia obdrží investor z toho jedno (1) vyhotovenie pre stavebný úrad na účely stavebného povolenia.
6. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
7. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je:
  - a) Príloha č. 1 — Plná moc — Iveta Michalidesová
  - b) Príloha č. 2 — Plná moc — František Vojčík

c) Príloha č. 3 — Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene č. 056502021300/0099 k časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území ako parc. č. 4534 — ostatné plochy

8. Investor pred podpísaním tejto dohody odovzdal hlavnému mestu projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie stavby pre stavebný objekt SO 202 Úprava miestnej komunikácie, ktorú vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Igor Ševčík, 5047\*Z\*12 a objekt SO 205 Cestná svetelná signalizácia, ktorú vypracoval autorizovaný stavebný inžinier Ing. Ľubomír Horal, 0191\*A2.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že dohodu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 18. DE 21113

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

Za Hlavné mesto:

Za investora:

.....  
Milan Ftáčnik  
primátor  
hlavného mesta Slovenskej republiky

.....  
Iveta ichalidesová  
na základe poverenia

.....  
František Vojčík  
na základe poverenia

## Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena

č. 056502021300/0099

uzatvorená podľa ustanovenia § 50a a § 151n nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

## 1. Budúci povinný z vecného bremena:

Názov: Kaufland Slovenská republika, v.o.s.  
 Sídlo: Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava  
 Zastupený: Denisa Baxová, na základe pinej moci uvedenej v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy  
 Zbyňek Mejta, na základe pinej moci uvedenej v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy  
 IČO: 35 788 542  
 DIČ: 2020234216  
 B ankové spojenie. UniCredit Bank Slovakia a.s.  
 Číslo 1699077080/1111  
 Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 21755/B

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“)

## 2. Budúci oprávnený z vecného bremena:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
 Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava  
 Štatutárny zástupca: Milan Ftáčnik - primátor  
 IČO: 00603481  
 DIČ: 2020372596  
 Bankové spojenie. Československá obchodná banka, a.s.  
 Číslo účtu: 25827813/7500  
 IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

## Článok I

## Úvodné ustanovenia

1. Budúci povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemku parcela registra "C" KN číslo 4534 - ostatné plochy o výmere 20 763 m<sup>2</sup> evidovaného Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu v liste vlastníctva č. 6621 pre okres Bratislava II, obec Bratislava - m.č. Podunajské Biskupice, katastrálne územie Podunajské Biskupice.
2. Budúci oprávnený z vecného bremena uzatvoril s budúcim povinným z vecného bremena Dohodu č. 246501941300 o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie Slovnaftská ulica a križovatky Slovnaftská ulica — Ulica svornosti, pre účely stavby „Obchodné centrum Podunajské Biskupice“, stavebný objekt SO 202 Úprava miestnej komunikácie, ktorý sa ďalej člení na podobjekty SO 202.2 Úprava komunikácie na Slovnaftskej ulici

a SO 202.3 Úprava komunikácie na Kazanskej ulici (ďalej len „SO 202“) a stavebný objekt SO 205 Cestná svetelná signalizácia (ďalej len „SO 205“), v rámci ktorej sa dohodli spolu s touto Dohodou uzatvoriť Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena k časti pozemku uvedeného v bode 1 tohto článku. Zákres budúcich stavebných objektov SO 202 a SO 205 do katastrálnej mapy podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie, tvorí prílohu č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

## **Článok II**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie bezodplatného vecného bremena viaznúceho na časti pozemku, parcela registra "C" KN číslo 4534, ostatné plochy o výmere 20 763 m<sup>2</sup> v katastrálnom území Podunajské Biskupice zapísaného v liste vlastníctva číslo 6621, v rozsahu určenom geometrickým plánom skutočného realizovania stavby, ktorého obsahom bude povinnosť vlastníka dotknutého pozemku trpieť na zat'áženej časti pozemku inžiniersku stavbu miestnej komunikácie a jej súčasti - chodníka, jej prevádzkovanie, modernizáciu, opravy, údržbu a užívanie v prospech oprávneného z vecného bremena ako vlastníka stavby. Predpokladaná výmera zat'áženej časti pozemku (záber chodníka na parcele číslo 4534) je v zmysle prílohy č. 4 približne 407 m<sup>2</sup>.
2. Vecné bremeno bude nerozlučne spojené s vlastníckym právom k zat'áženej nehnuteľnosti, pri zmene vlastníckeho práva pozemku prechádza na jeho právnych nástupcov s tým, že oprávnenia z vecného bremena vzťahujúce sa na stavbu pozemnej komunikácie a jej súčasti, prechádzajú pri zmene jej vlastníctva, na jej nového vlastníka.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že po geodetickom zameraní skutočného realizovania stavby, objektov SO 202 a SO 205, v prospech ktorej bude pozemok zat'ážený, uzatvoria Zmluvu o bezodplatnom vecnom bremene k časti pozemku registra "C" katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Podunajské Biskupice ako parcela číslo 4534 - ostatné plochy vo výmere 20 763 m<sup>2</sup> zapísaného v liste vlastníctva číslo 6621 v rozsahu určenom geometrickým plánom, v termíne pred bezodplatným odovzdaním a prevzatím dokončených stavebných objektov SO 202 a SO 205 budúcemu oprávnenému z vecného bremena, v súlade s článkom III bod 3 Dohody o podmienkach úpravy časti miestnej komunikácie Slovnafťská ulica a križovatky Slovnafťská ulica — Ulica svornosti č. 246501941300. Vypracovanie geometrického plánu zabezpečí na vlastné náklady povinný z vecného bremena, po jeho overení katastrálnym úradom vypracuje návrh Zmluvy o bezodplatnom zriadení vecného bremena, ktorý predloží na podpísanie budúcemu oprávnenému z vecného bremena.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá budúci povinný z vecného bremena.

## **Článok IV**

### **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zylášť neupravené, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy, bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov, za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží budúci oprávnený z vecného bremena a tri (3) vyhotovenia obdrží budúci povinný z vecného bremena.
- 4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je:
  - a) Príloha č. 1 — Plná moc — Denisa Baxová
  - b) Príloha č. 2 — Plná moc — Zbyričk Mejta
  - c) Príloha č. 3 — Základ stavebných objektov SO 202 a SO 205 do katastrálnej mapy
  - d) Príloha č. 4 — Základ záberu pozemku
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dohodu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa .....

..... V Bratislave, dňa 16.06. 2013 .....

Budúci povinný z vecného bremena:

Budúci oprávnený z vecného bremena:

.....

.....

Denisa Baxová  
na základe plnej moci

Milan Ftáčnik

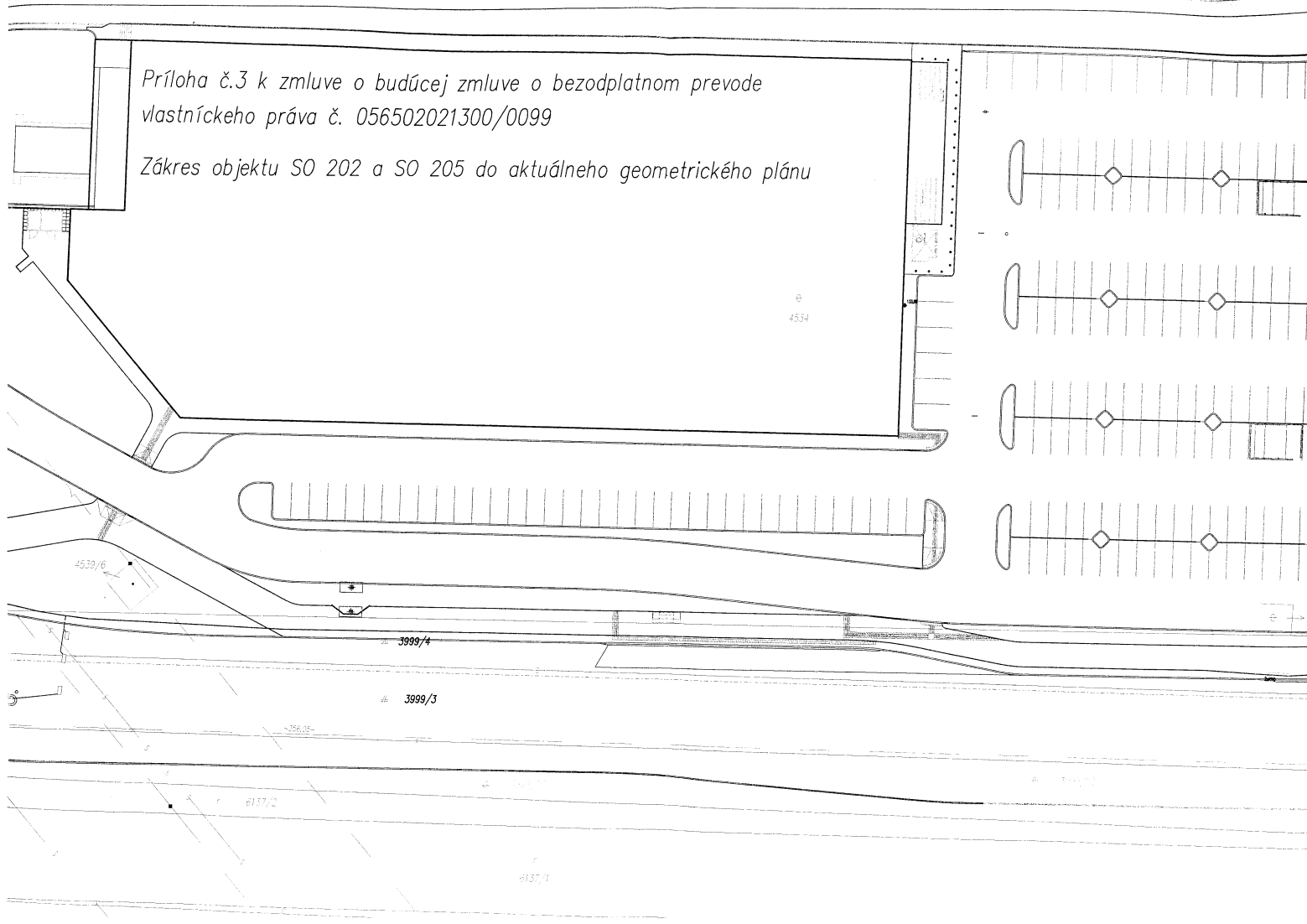
hlavného  
Slovenskej republiky  
41.13rati

.....

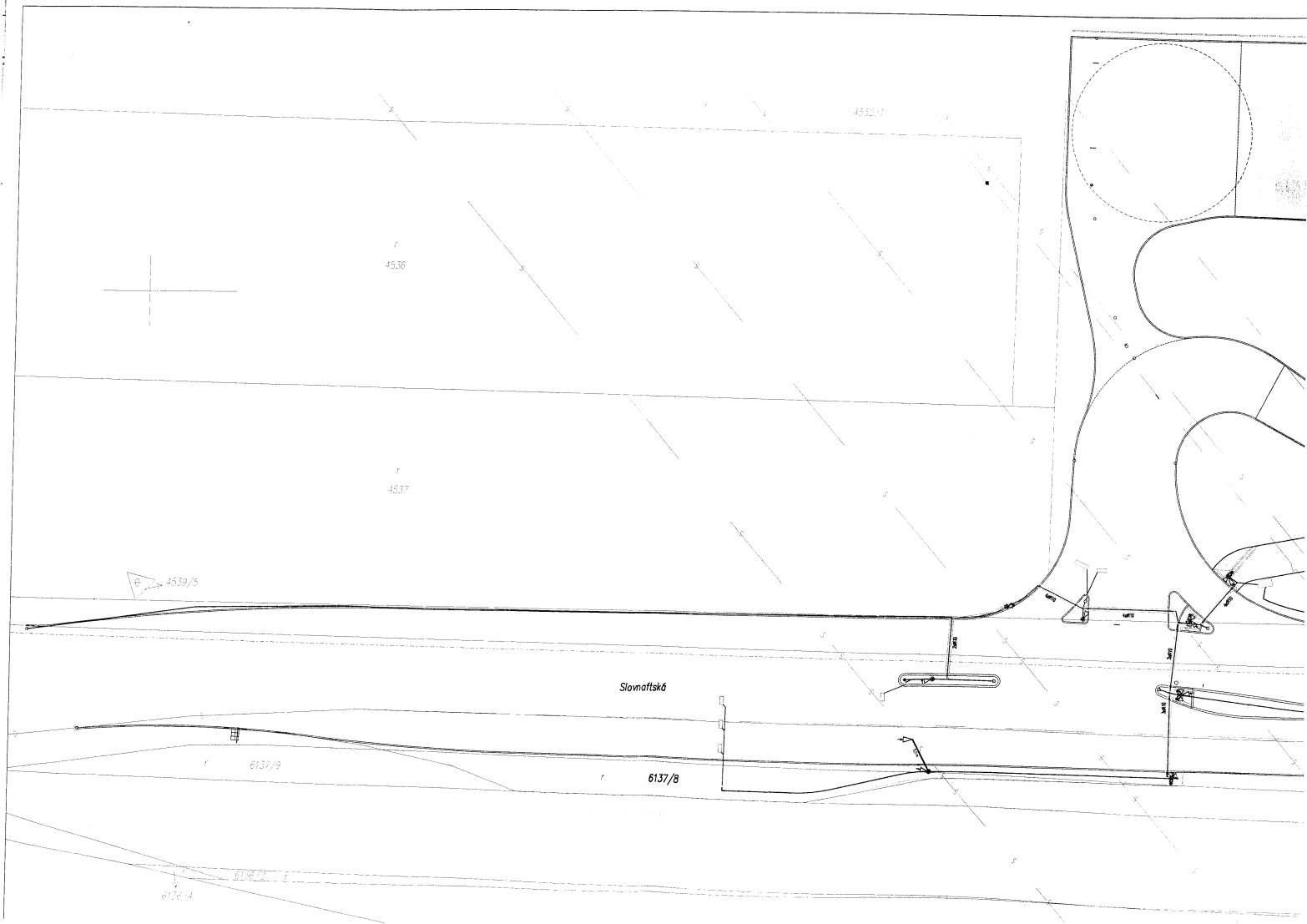
Zbyněk Mejta  
na základe plnej moci

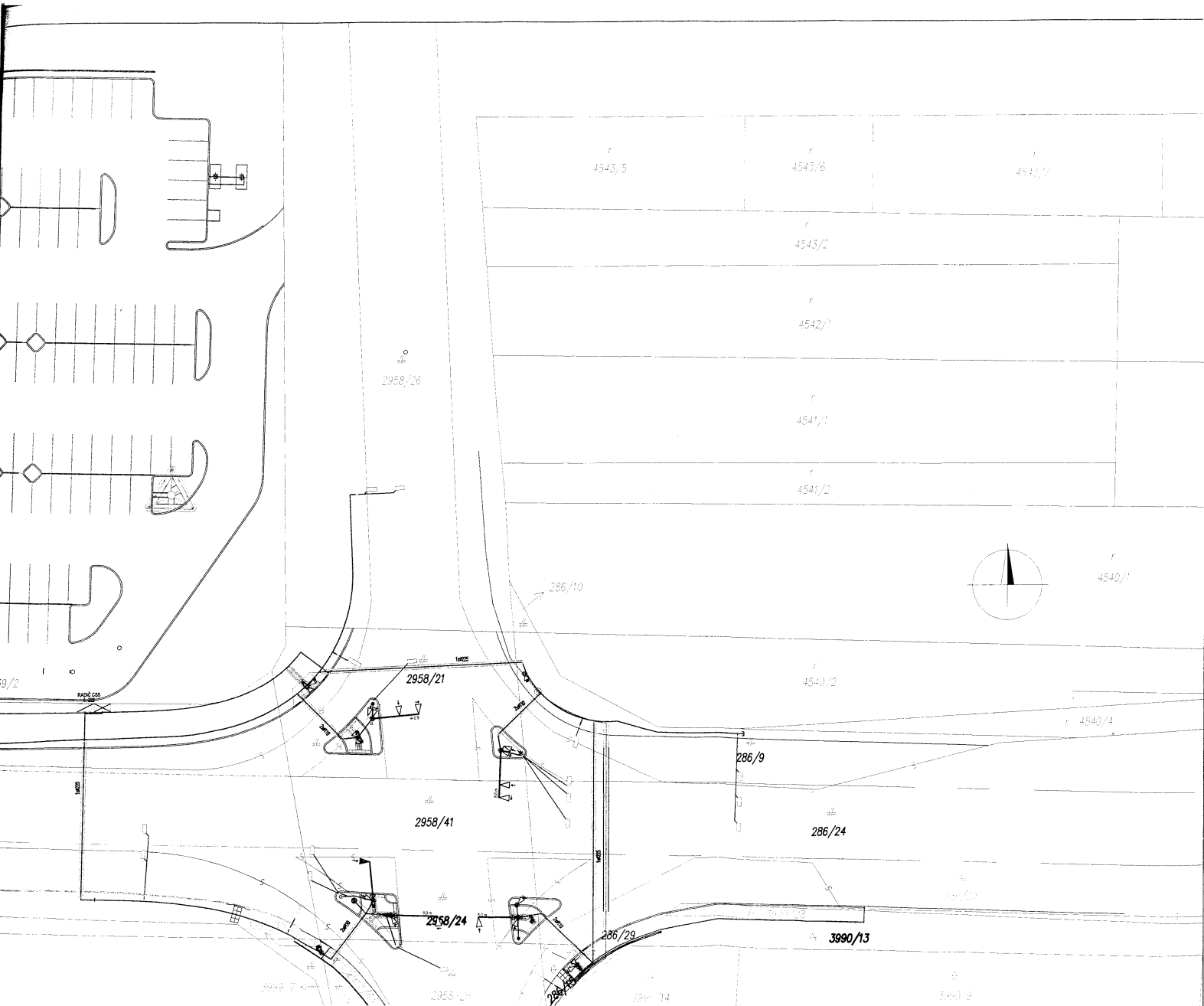
Príloha č.3 k zmluve o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode  
vlastníckeho práva č. 056502021300/0099

Zákres objektu SO 202 a SO 205 do aktuálneho geometrického plánu




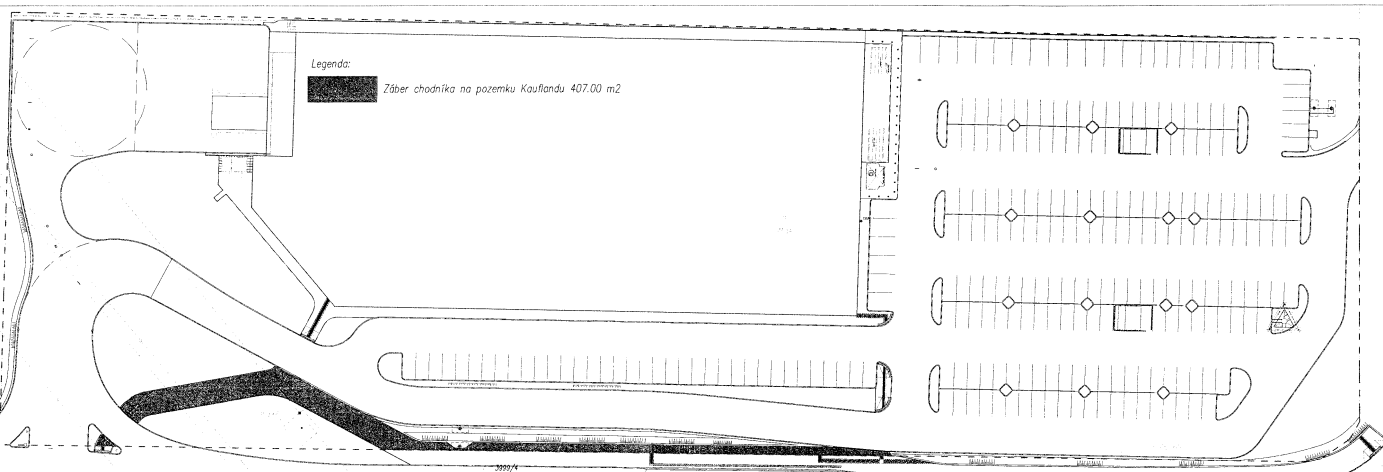






Legenda:

 Záber chodníka na pozemku Kauflandu 407,00 m<sup>2</sup>



3992/4  
3992/3

